

عمان :الاحــــد ٢٥ ربيع ثاني سنة ١٣٩٠ ه. الموافـــق ٢٨ حزيران سنة ١٩٧٠ م . العدد ٢٢٤٧

عدد ممتاز سراسيم تأليف وزارة

دولة السيد عبد المنعم الرفاعي

( الثانية )

# نص الرسالة المامية بقبول استقالة الوزارة

بسم الله الرحمن الرحيم

عزيزنا دولة الأخ السيد بهجت التلهوني الأفخم

ىبعث لدولتكم بخالص تحياتنا وأطيب تمنياتنا . . وبعد

فلقد تلقينا كتاب استقالة حكومتكم . واننا اذ نقبل هذه الاستقدالة لنعرب لدولتكم ولاخوانكم السدادة الوزراء عن عميق شكرنا وتقديرنا لما بذلت و جميعاً من جهود مخلصة من اجل رفعدة بلدنا العزيز وخدمة اسرتندا الاردنية . وما تحايتم به من روح وطنية صادقه تجعلني على ثقة بأنكم ستبقون الجند الأوفيداء لامتكم وأوطانكم ، راجين لدولتكم ولزماد ثكم التوفيق في المضي دائماً في خدمة بلاءكم ، سائلين الله عز وجل ان يوفقنا جميعا ويعيننا على اداء واجبنا نحو امتنا ووطننا ، عزيزندا .

بحث ين بط الل

عمـــان في ۲۶ ربيع الثـــاني سنة ۱۳۹۰ همجرية . الموافـــق ۲۷ حزيران سنة ۱۹۷۰ ميلادية .

## نص استقالة دولة رئيس الوزراء السيد بهجت التاريزني

مولاي صاحب الجلالة الملك المعظم ايده الله .

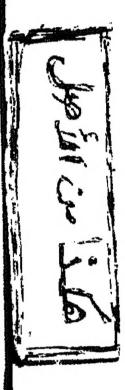
ارفع لمقامكم السامي عظيم الوفاء مقروناً بصادق المودة والولاء وبعد فقد كنت عرضت على جلالتكم في اكثر من مناسبة في الايام الماضية والاخيرة حاجتي انى الراحة ورغبتي في التخلي عن المسؤولية بحكم الاوضاع الصحية بصورة خاصة والاسباب التي شرحتها لجلالتكم في حينه .

غير اني كنت اترقب اليوم الذي تعود فيه الاحوال في هذا البلد الحبيب الى طبيعتها والامور الى فصابها ، وها هي اليوم قد عادت بفضل من الله تعالى وسهر جلالتكم وما قدمه الجميع من جهد لحدمة جلالتكم وخدمة هذا الوطن العزيز وتعاون المخلصين العاملين فاني لارجو غلصاً ان تتقبطوا استقالتي من منصبي موكداً لمولاي انا وزملاني الوزراء اننا سنظل في خدمة بلدنا ووطننا ومعكم وبجانبكم على الدوام .

اخذ الله بيدكم لتحقيق اهداف امتكم الحيرة وآمال بلدكم العزيز والله يحفظكم ويرعاكم .

1941/7/44

الحادمالمخلص بهجت التلهوني



### نص التكليف اللكي السامي بتشكيل الوزارة

#### بسم الله الرحمن الرحيم

دولة الآخ السيد عبد المنعم الرفاعي رئيس الوزراء الأفخم .

نبعث البكم بخالص محبتنا وصادق مودتنا وفائق تقديرنا . وبناء على قبولنا استقالة وزارة دولة الاخ السيد بهجت التلهوني . ولما نعرفه عنكم من تجرد وحب الوطسن وتفان في خدمته . ولمكانتكسم الدينا والدى مختلف فئات الشعب، وبالنظر لمسا جتازه بلانسا العزيز مسن ظروف دقيقة ، ولما تواجهه امتنا العربية من مرحلة مصيرية حاسمة في تاريسخ نضالها الحاضر ، فاننا نعهد البكسم بمنصب رئاسة الوزراء آملين ان توافونا وأسماء زملائكم ، على ان يعتمسلمنهاج العمل الوزاري والبرامسج التفصيلية له الاسس والمباديء النالية :-

١ ــ لقد مر على الاردن ثلاثسنوات منـــذ النكبة ظـــل في خلالهــــا ينادي بنطبيق قرار مجلس الامن الصادر ني نوفمبر سنة ١٩٦٧ . ولكن الايام الني مرت اوضحت بجلاء ان تطبيقهذا القرارقد اصبحسراباً ينآى به عن التحقيق تعنت العدو وغروره واطماعهالتوسعية . وتأييد قوى الشر العالمية للعدوان على الارض العربية. ويقيناً اننا كنا على الدوام نوَّمن بأن هناك حلا واحداً يمكننا قبوله وهو ذلك الذي يعيد الينا كل اراضينا التركيز اكثرواكثر بل وبكل قوانا للاعداد السريع لمعركة التحرير اذ اصبح لا خيار لناغير هذا . كما ينبغي تجنيد جميسع القوى والطاقات لاغراض هـــذه المعركة ومن هنا يجب ان تعسل الحكومة على رفع مستوى الحشد ، فوق الحلافات والمنازعات الآنية ، الى مستوى الهدف الكبير وهو التحرير . ولن ينجح حشدنا ويوُتي ثماره الااذا التحم الجهد العسكري والعمل الفدائي في اخوة السلاح الذي يجب ان يوجه والتكاتف بينجميع المواطنين . وفي اعدادنا لهذه المعركة الني فرضت علينا وعلى امتنا . يجب بذل كل العناية والاهتمام بالقوات المسلحة وتوفير جميع الامكانيات المادية وغير المادية في سبيل رفع كفاءتهما الفنية والمعنوية وتكريمها وتمكينها من اداء وآجبها المقدس في معركة التحرير على اكمل وجه . وبصفة خاصة مواصلة تزويدها بأحدث الاسلحة وبالكميات اللازمة من اي مصدر كان ، كما يجب ان تكون ألحطة العسكرية دقيقة واضحة مبشرة بالنصر . تحسدد فيها الادوار الايجابية الفعالة لكافة الهيئات العاملة في الميدان من خلال حرية العمل الفدائيوتصعيدهوتوحيده وتعاونه التام مع العمل العسكري العام .

٢ – ومثلما يجب ان يتحقق هذا الالتحام المكين بين طرفي النضال المسلح ، يجب ان تلتف جميع فئات الشعب حول هدف التحرير في وحدة وطنية شاملة تقضي على كل الحلافات والنعرات والعصبيات وتستأصل اسيابها وتصهر كل ذلك في بوتقة الحشد والجهد والهيدف المشترك، واننا لنرى العدو في غروره يجمع فئات شعبه على الباطل ، ومن واجبنا ان نجمع جميع فئات الشعب ومؤسساته ومنظهاته على طريق الحق ، فمن خلال هذه الوحدة الوطنية الشاملة ، يطمئن الجيش الصامد على خطوط النار ، والفدائي العامل الى مساندة

الشعب لتحقيق رسالة الصمود والتحرير . وبالموغ النصر القريب بعون الله . ولتحقيق هذه الوحدة الوطنية . يجب ان تعمل جميع الموسسات التشريعية والتنفيذية والشعبية على اختلاف فئاتها واتجاهاتها في رأب الصدع . ونبذ الشكوك وتمكين الثقة بين الشعب والسلطة على كافة المستويات . وتحديد الادوار لجميع فئات المواطنين . ولا ينس احدنا بان هدفاً من اهداف الحرب الضاريسة التي يشنها العامو هو تصديع الجبهة الداخلية وتفكيك الوحدة الوطنية بما ينشره من اشاعات كاذبة . واراجيف فاجرة ، وبمسا يفتعله عملاؤه من احداث تثير الاخ على اخيه . وتشعل نار الفتنة الموجاء ، لذلك فان من واجب الحكومة . يفتعله عملاؤه من احداث تثير الاخ على اخيه . وتشعل نار الفتنة الموجاء ، لذلك فان من واجب الحكومة . ان تحقق الوطنية . وان تهي لها اسباب القوة والمنعة . وان تحميها من العبث اوالتآمر الداخلي والخارجي .

٣ - ويعلم الداني والقاصي ان الاردن . كان وما يزال . سباقاً في الدعوة الى التاعاون العسريي في مختلف المجالات العسكرية والسياسية والاقتصادية لاغراض معر كةالتحرير والمصير ويدعو على الدوام الى استمرار اللقاءات العربية على كل مستوى والى توحيد الجهد العربي في هذه المعركة، اذ لم يعد قطر عربي واحد بعيداً عن اوارها . لاسيما وان العدو الغازي ، لا يستهدف الارض والموارد الطبيعية وحسب ، واكنه يسعى الى محو الشخصية الفلسطينية وانحسار الحضارة العربية ، وفصل الاجيال الصاعدة عن شخصيتها القومية ومقدساً الروحية . ومثلها العليا . وتفرض ارادة الكفاح المشترك توحيد الجهد العربي ، وتقوية الساحات العسكرية العربية والاستمرار في فتح ساحتنا الاردنية لكل القوى والطاقات العربية العسكرية الى منطلق التحرير . وارض المعركة . ولذلك يجب ان تسعى الحكومة في توثيق ما اتصل من اواصر التعاون العربي ، وضرب المثل الحير في التضحية والفداء دفاعاً عن الاردن وعن ارض العرب اجمعين . ويجب الا تدخر اي جهد في التشاور والمشاركة في رسم الحطة العربية الشاملة التي تحدد الادوار وتفرض الا تدخر اي جهد في التشاور والمشاركة في رسم الحطة العربية الشاملة التي تحدد الادوار وتفرض الاجنبية التي ترمى الى بعثرة الجهد .

٤ - ولن يعني الحشاء الشامل كما لن تعني الوحدة الوطنية معانيها الحقيقيسة اذا لم يوضع الاقتصداد الوطني في خدمة المعركة ، التي يجب ان تتحكم في سياسات التنمية وزيادة الموارد المالية وسبل الانفاق ، ولذلك يجب ان تضع الحكومة سياساها الاقتصادية والمالية والنقدية في ضوء مستلزمات المعركة ، بحيث تجند كل مواردنا من اجل المعركة ، ويقضي قضاء مبرماً على كل مظاهر المرض في اجهزتنا ووجودنا كله وعلى الفساد بكل مظاهره ويتحمل كل المسؤولية في مجاله وميدانه ويحاسب عن التقصير في واجباته . وعلى الحكومة ان توجه السياسة الاقتصادية والاعمارية في البلد لحدمة المعركة اولا ، ومن ثم لزيادة الانتاج وتوزيع الحير على اوسع نطاق وتحقيق مبادئ العدالة الاجتماعية ضمن التكامل الاقتصادي العربي .

٥ — ان الشعب مصدرالسلطات وان الدستور سيد الاحكام ، ومن هذا المنطلق يتوجب على الحكومــة ان تحكم والا تتخلى عن مسؤولياتها في تطبيق الدستور والقوانين والانظمة السارية المفعول ، ومن خلال ممارستها الحقة لصلاحياتها وواجباتها ، تؤمن حقوق الشعب المشروعة وحقوق المواطن في المشاركة في الرأي والحكم فتحمي للمواطن امنه وكرامته وحريته المسؤولة ، في حدود الدور الطليعي المفروض على المؤسسات والمنظمات والافراد ، ان المواطن اغلى ما تملك الامة . وان ايمان الحكومة بهذا المواطن ودوره الفعال في المعركة ، واجتذاب تعاونه واندفاعه في العمل المخلص البناء واجب مفروض لنجاح الوحدة

Spinion is

الوطنية . ومن هنا لا بد من تشجيع المؤسسات والمنظمات كالنقابات والجمعيات والتعاونيات والغرف التجارية والنقابات العمالية والتشاور معها في رسم خطط العمل وتعريف الادوار . ولا ننس دور الاجهزة الحكومية التي نرى من واجبها تقديم الحدمة للشعب بسرعة ونزاهة واتقان . واستخدام الكفاءات والمواهب ، ومقاومة الانحلال والتكاسل والفساد ورفع الروح المعنوية في الفرد وبين الصفوف والحفاظ على تراثنا وحضارتنا وتقاليدنا .

أتحت بن بط ال

عمان في ٢٤ ربيع إلثاني سنة ١٣٩٠ هجرية الموافـــق ٢٧ حزيران سنة ١٩٧٠ ويلادية

### نص الرسالة

التي رفعها الى مقام حضرة صاحب الجلالة اللك العظم

دولة السيد عبد المنعم الرفاعي اثر تكليفه بتأليف الوزارة بسم الله الرحمن الرحيم

سيدي صاحب الجلالة الملك المعظم أيده الله

تلقيت يا مولاي ببالغ الشكر وعسيق التقدير كتاب جلالتكم السامي الذي تفضلتم فعهدتم به الي بتشكيل حكومة جديدة تطبق احكام الدستور وتحقق الوحدة الوطنية ، وتعد لمعركة التحرير، وتضع الاقتصاد الوطني في خدمة هذه المعركة . وتومسن للمواطنين حقوقهم وحرياتهم وأدوارهم في المعركة .

انني في هذه الظروف المصيرية والحاسمة وازاء الاوضاع الدقيقـــة التي نجتازها ، اوَّمن بأن حمل المسوُّولية واجب وطني مقدس .

ولهذا فانني اتشرف بقبول حمل مسوولية الحكم،معتمـــداً على الله تعالى وعلى ثقة المليك المفدى وتعاون الشعب العزيز .

واني اذ اشكر لجلالتكم ثقتكم الملكية الغالية ، وارى فيكــم رمزاً لوحدة هذا الشعب ونضاله في طريق التحرير ، لارفع الى مقامكم السامي اسماء زملائي الــوزراء اللين قبلوا مشاركتي في حمل المسؤولية ، وفق ما ورد في كتاب التكليف السامي . حتى اذا ما اقترن ذلك بموافقة جلالتكم تكرمتم بتوشيح المرسوم الملكسي بتوقيعكم الكريم .

والله اسأل ان يحفظكم رائـــــداً وقائداً لشعبكم الوفي ، وسنداً وذخراً للامة العربية المجيدة، انه سميع مجيب

194./7/24

المخلص الامين عبد المنعم الرفاعي Spain in it